

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Niên độ kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2009

ĐVT: Đồng VN

STT	Chỉ tiêu	Thuyết minh	31/12/2009	01/01/2009
A	Tài sản			
I	Tiền mặt, vàng bạc, đá quý	V.1	54.497.067.310	28.512.818.709
II	Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước	V.2	45.230.819.345	116.826.555.198
III	Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác và cho vay các TCTD khác	V.3	1.564.685.493.337	359.425.143.554
1	Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác		1.564.685.493.337	359.425.143.554
2	Cho vay tại các TCTD khác		-	-
3	Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác		-	-
IV	Chứng khoán kinh doanh	V.4	56.258.344.314	-
1	Chứng khoán kinh doanh		60.346.012.599	-
2	Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh		(4.087.668.285)	-
V	Các công cụ tài chính phái sinh và các TS tài chính khác	V.5	1.130.684.471	-
VI	Cho vay khách hàng		4.845.376.213.512	2.183.776.488.664
1	Cho vay khách hàng	V.6	4.874.377.360.192	2.195.377.082.652
2	Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	V.7	(29.001.146.680)	(11.600.593.988)
VII	Chứng khoán đầu tư	V.8	450.000.000.000	-
1	Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán		-	-
2	Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn		450.000.000.000	-
3	Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư		-	-
VIII	Góp vốn, đầu tư dài hạn	V.9	67.650.000.000	65.500.000.000
1	Đầu tư vào công ty con		-	-
2	Vốn góp liên doanh		-	-
3	Đầu tư vào công ty liên kết		-	-
4	Đầu tư dài hạn khác		67.650.000.000	65.500.000.000
5	Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn		-	-
IX	Tài sản cố định		51.901.215.215	45.628.072.009
1	Tài sản cố định hữu hình	V.10	36.560.189.649	32.213.770.546
a	Nguyên giá TSCĐ		46.565.354.650	37.422.277.553
b	Hao mòn TSCĐ		(10.005.165.001)	(5.208.507.007)
2	Tài sản cố định thuê tài chính		-	-
a	Nguyên giá TSCĐ		-	-
b	Hao mòn TSCĐ		-	-
3	Tài sản cố định vô hình	V.12	15.341.025.566	13.414.301.463
a	Nguyên giá TSCĐ		17.448.351.431	14.325.230.757
b	Hao mòn TSCĐ		(2.107.325.865)	(910.929.294)
X	Bất động sản đầu tư		-	-
a	Nguyên giá BĐSĐT		-	-
b	Hao mòn BĐSĐT		-	-
XI	Tài sản có khác		341.722.080.631	139.349.249.936
1	Các khoản phải thu	V.14	212.098.915.808	52.773.172.762
2	Các khoản lãi, phí phải thu		108.623.208.598	69.747.303.682
3	Tài sản thuế TNDN hoãn lại		-	-
4	Tài sản Có khác	V.14	20.999.956.225	16.828.773.492
	- Trong đó: Lợi thế thương mại		-	-
5	Các khoản dự phòng rủi ro cho các TS Có nội bảng khác		-	-
	Tổng tài sản có		7.478.451.918.135	2.939.018.328.070

ĐVT: Đồng VN

STT	Chỉ tiêu	Thuyết minh	31/12/2009	01/01/2009
B	Nợ phải trả và vốn chủ sở hữu			
I	Các khoản nợ chính phủ và NHNN		-	-
II	Tiền gửi và vay các TCTD khác	V.17	1.421.779.634.673	136.533.487.647
1	Tiền gửi của các TCTD khác		1.421.779.634.673	136.533.487.647
2	Vay các TCTD khác		-	-
III	Tiền gửi của khách hàng	V.18	4.794.376.187.133	1.651.950.049.749
IV	Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ TC khác	V.5	-	-
V	Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro	V.19	70.331.790.000	57.033.256.000
VI	Phát hành giấy tờ có giá		-	-
VII	Các khoản nợ khác		75.286.004.783	46.213.700.851
1	Các khoản lãi, phí phải trả		56.561.662.711	36.263.313.754
2	Thuế TNDN hoãn lại phải trả		-	-
3	Các khoản phải trả và công nợ khác	V.21	18.440.948.225	9.923.394.735
4	Dự phòng rủi ro khác (DP cho công nợ tiềm ẩn và cam kết ngoại bảng)		283.393.847	26.992.362
	Tổng nợ phải trả		6.361.773.616.589	1.891.730.494.247
VIII	Vốn và các quỹ	V.23	1.116.678.301.545	1.047.287.833.823
1	Vốn của TCTD		1.000.000.000.000	1.000.000.000.000
a	Vốn điều lệ		1.000.000.000.000	1.000.000.000.000
b	Vốn đầu tư XDCB		-	-
c	Thặng dư vốn cổ phần		-	-
d	Cổ phiếu quỹ		-	-
e	Cổ phiếu ưu đãi		-	-
g	Vốn khác		-	-
2	Quỹ của TCTD		15.406.959.931	10.034.577.924
3	Chênh lệch tỷ giá hối đoái		-	-
4	Chênh lệch đánh giá lại tài sản		-	-
5	Lợi nhuận chưa phân phối/ Lỗ lũy kế		101.271.341.614	37.253.255.899
IX	Lợi ích của cổ đông thiểu số		-	-
	Tổng nợ phải trả và vốn chủ sở hữu		7.478.451.918.135	2.939.018.328.070

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STT	Chỉ tiêu	Thuyết minh	31/12/2009	01/01/2009
I	Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn	VIII.39	33.458.157.120	20.587.028.096
1	Bảo lãnh vay vốn		-	15.000.000.000
2	Cam kết trong nghiệp vụ L/C		-	-
3	Bảo lãnh khác		33.458.157.120	5.587.028.096
II	Các cam kết đưa ra			
1	Cam kết tài trợ cho khách hàng		-	-
2	Cam kết khác		-	-

Kiên Giang, ngày 20 tháng 01 năm 2010

Kế toán Trưởng



Nguyễn Châu

Tổng Giám Đốc



Trương Hoàng Lương

BALANCE SHEET

As at 31 December 2009

Unit: VND

No.	Items	Notes	Year 2009	Year 2008
A	Assets			
I	Cash and cash equivalents	V.1	54,497,067,310	28,512,818,709
II	Deposits at State Bank of Vietnam	V.2	45,230,819,345	116,826,555,198
III	Deposits and loans to related credit institutions	V.3	1,564,685,493,337	359,425,143,554
1	Deposits to credit institutions		1,564,685,493,337	359,425,143,554
2	Loans to credit institutions		-	-
3	Provision for credit losses		-	-
IV	Trading securities	V.4	56,258,344,314	-
1	Trading securities		60,346,012,599	-
2	Provision for devaluation of securities		(4,087,668,285)	-
V	Derivatives and other financial assets	V.5	1,130,684,471	-
VI	Loans to customers		4,845,376,213,512	2,183,776,488,664
1	Loans to customers	V.6	4,874,377,360,192	2,195,377,082,652
2	Provision for credit losses	V.7	(29,001,146,680)	(11,600,593,988)
VII	Investment securities	V.8	450,000,000,000	-
1	Available-for-sale securities		-	-
2	Held-to-maturity securities		450,000,000,000	-
3	Provisions for devaluation of securities		-	-
VIII	Equity investment and long-term investment	V.9	67,650,000,000	65,500,000,000
1	Investments in subsidiaries		-	-
2	Investments in joint-ventures		-	-
3	Investments in associates		-	-
4	Investments in other business undertakings		67,650,000,000	65,500,000,000
5	Provisions for devaluation of long-term investments		-	-
IX	Fixed assets		51,901,215,215	45,628,072,009
1	Tangible fixed assets	V.10	36,560,189,649	32,213,770,546
a	Cost		46,565,354,650	37,422,277,553
b	Accumulated depreciation		(10,005,165,001)	(5,208,507,007)
2	Financial leased assets		-	-
a	Cost		-	-
b	Accumulated depreciation		-	-
3	Intangible fixed assets	V.12	15,341,025,566	13,414,301,463
a	Cost		17,448,351,431	14,325,230,757
b	Accumulated amortisation		(2,107,325,865)	(910,929,294)
X	Investment properties		-	-
a	a. Cost		-	-
b	b. Accumulated depreciation		-	-
XI	Other long-term assets		341,722,080,631	139,349,249,936
1	Accounts receivable	V.14	212,098,915,808	52,773,172,762
2	Accrued interests receivable		108,623,208,598	69,747,303,682
3	Deferred tax assets		-	-
4	Other assets	V.14	20,999,956,225	16,828,773,492
	- In which: Goodwill		-	-
5	Other provision		-	-
	Total assets		7,478,451,918,135	2,939,018,328,070

Unit: VND

No.	Items	Notes	Year 2009	Year 2008
B	Liabilities and owners' equity			
I	Borrowings from the State Bank of Vietnam		-	-
II	Deposits and borrowings from other credit institutions	V.17	1,421,779,634,673	136,533,487,647
1	Deposits from other credit institutions		1,421,779,634,673	136,533,487,647
2	Borrowings from other credit institutions		-	-
III	Deposits from customers	V.18	4,794,376,187,133	1,651,950,049,749
IV	Derivatives and other financial liabilities	V.5	-	-
V	Entrusted funds	V.19	70,331,790,000	57,033,256,000
VI	Valuable papers		-	-
VII	Other liabilities		75,286,004,783	46,213,700,851
1	Interests, fees payable		56,561,662,711	36,263,313,754
2	Deferred tax liability		-	-
3	Accounts payable and other liabilities	V.21	18,440,948,225	9,923,394,735
4	Provision for other losses (for off-balance-sheet contingencies and commitment)		283,393,847	26,992,362
	Total liabilities		6,361,773,616,589	1,891,730,494,247
VIII	Owners' equity	V.23	1,116,678,301,545	1,047,287,833,823
1	Equity		1,000,000,000,000	1,000,000,000,000
a	Contributed chartered capital		1,000,000,000,000	1,000,000,000,000
b	Basic construction investment fund		-	-
c	Share premium		-	-
d	Treasury shares		-	-
e	Preferred shares		-	-
g	Others		-	-
2	Reserves		15,406,959,931	10,034,577,924
3	Foreign exchange differences		-	-
4	Difference upon assets revaluation		-	-
5	Retained earnings		101,271,341,614	37,253,255,899
IX	Minority interest		-	-
	Total liabilities and owner's equity		7,478,451,918,135	2,939,018,328,070

OFF-BALANCE-SHEET ITEMS

No.	Items	Notes	Year 2009	Year 2008
I	Contingencies	VIII.39	33,458,157,120	20,587,028,096
1	Capital loan guarantees		-	15,000,000,000
2	Letters of credit		-	-
3	Other guarantees		33,458,157,120	5,587,028,096
II	Commitments			
1	Customers funding		-	-
2	Others		-	-

Kien Giang, January 20th, 2010

Chief Accountant



Mr. Nguyen Chau

General Director



Mr. Truong Hoang Luong